



« Voix off » de retour d'Afrique...  
05/05- 15/07

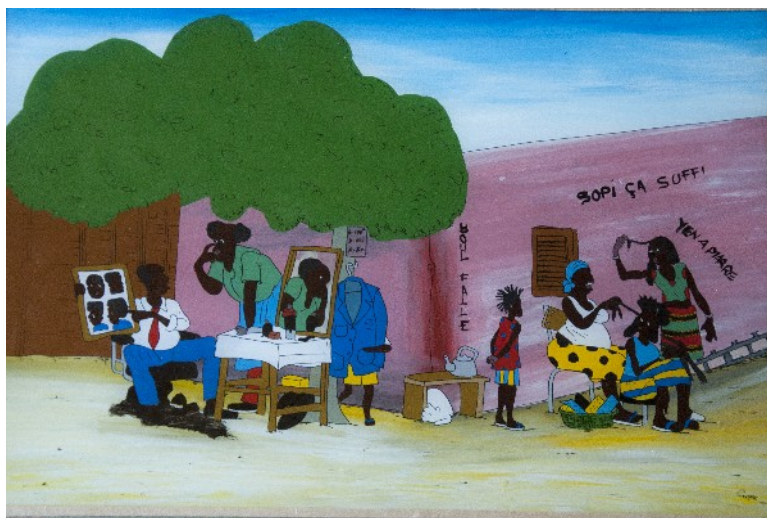
Exposition collective de retour d'Afrique à découvrir les yeux ouverts... ou fermés.  
Images entendues , cachées, aléatoires, subjectives, sonores, imaginaires...  
Fermez les yeux, suivez le guide ... Ecoutez et imaginez .

### Pourquoi cette exposition ?

L'année dernière, je suis partie pour la première fois en Afrique noire : j'ai accompagné un groupe de personnes non voyantes « Les Joyeux Mirauds ». Découvrir le Sénégal, ses couleurs, sa densité de scènes de vie, d'images et les décrire simultanément a été une expérience difficile et intéressante. Souvent les images fortes vous laissent sans voix. Dans ce contexte, rester sans voix était impossible. A mon retour, les personnes non voyantes m'ont demandé de leur envoyer par mails mes photographies de voyage. Ce que j'ai fait en les accompagnant d'une description d'image pour chacune d'elle. L'idée de proposer une exposition Voix off est née.

Je suis retournée au Sénégal afin de développer mon concept : faire découvrir à des non voyants sénégalais des photographies réalisées dans les environs du TDM, chez des artisans et éleveurs. A l'inverse monter une exposition au TDM pour le grand public accessible aux non-voyants et faire découvrir différents travaux d'artistes en relation avec l'Afrique et plusieurs vidéos produites par le TDM et co-réalisées avec Laurent Rondeau et ...l'ensemble accompagner par des voix off.

Les artistes :



Scènes de rue, 2012, peinture sous verre, 30X50 cm

**Coumare Brama et Mustapha Samb** sont deux artistes de Thies (Sénégal). Respectivement sculpteur (sur bois) et peintre (fixé sous-verre), ils se sont enfermés malgré eux dans un système de création pour touristes. L'exposition « Voix off », leur a permis de sortir de leur routine et de créer spécialement pour l'évènement.

A partir de cette technique ancestrale « fixé sous-verre » ou, en wolof « souwère »,

**Coumaré Brama** nous donne à voir des scènes de vie humoristiques qu'il ponctue ça et là de slogans politiques.

Depuis quelques années, la lutte sénégalaise est devenue le sport national détrônant le football. Tous rêvent de devenir lutteur professionnel et de faire fortune.

**Mustapha Samb** propose une installation d'une vingtaine de couples de ces gladiateurs de la misère...



Lutteurs, 2012, bois, 10X20 cm

Jéronimo, Linogravure + typographie ancienne



**Jéronimo** graveur, dessinateur Nantais a vécu durant deux ans et demi au Sénégal . Ces deux années passées à Dakar ont été pour lui un laboratoire de recherches intenses, lié au choc culturel et à son déracinement. Ces œuvres exposées nous font découvrir plusieurs axes de réflexion liés à ce contexte particulier. Il accompagne deux de ses œuvres « *Transit* » (linogravure) et « *Densité DK* » d'une audio-description.

**Jiem** peintre muraliste mais aussi graveur, a commencé la saison artistique du TDM par sa résidence « Cheptel vif ». Pour l'exposition Voix off, Il s'inspire de l'art publicitaire africain en réalisant in situ différentes devantures de commerces. Initialement de fortune la représentation publicitaire peinte à la main fait partie intégrante de l'identité culturelle de ce continent et de son paysage urbain.



Densité DK, 2011, encre et la peinture sur bois. 150X 50 cm





**Katarina kudelova** partage avec nous l'image improbable d'un mirage africain. « *Mirage* » est une antilope en céramique représentée debout. L'animal porte au sommet de sa tête un crocodile encorné trois fois plus gros qu'elle. Les rôles sont inversés, le faible vainc le fort. Vision utopique de l'Afrique ....et du monde en général. Katarina Kudelova rejette la fatalité.

Mirage, 2012, céramique, 60x45x42 cm.

**Annick Sterkendries** nous suggère le bling bling Africain par un sourire formé par l'accumulation d'une *centaines* de petites boîtes métalliques de mentholatum . Véritable pharmacie à lui tout seul, cette pommade console, soulage tous les maux de l'Afrique et lui donne un sourire clinquant...



Sourire Mentholé, 2012, collage, 50X80 x1cm